

SERVICE

ADRESSE POSTALE/POSTAL ADDRESS

Panorama XXL
108 allée François Mitterrand
CS 50589 76006 Rouen cedex

SERVICE DES PUBLICS/VISITOR SERVICE

T +33 (0)235 52 95 29
informations@panoramaxxl.com

PLUS D'INFORMATIONS/MORE INFORMATION

🔗 www.panoramaxxl.com
📧 @panoramaxxl
📘 facebook.com/panoramaxxl

BANDE-ANNONCE/TRAILER



🔗 www.asisi.de
📧 @asisi
🔗 blog.asisi.de



YADEGAR ASISI

Yadegar Asisi réalise depuis 2003 les plus grands panoramas du monde. Né à Vienne et ayant grandi en Saxe, il habite depuis 1979 à Berlin et occupe une position singulière en tant qu'artiste, car il a fait entrer le panorama du XIXe siècle dans l'ère du numérique. Il développe continuellement cette technique et offre à l'observateur, grâce au traitement digital des images, un nouveau rapport de proximité entre photographie et peinture. Les thèmes représentés dans son œuvre sont très variés, allant de paysages urbains et naturels à des moments-clés de l'histoire contemporaine. Les panoramas d'Asisi sont exposés dans plusieurs villes d'Allemagne et d'autres pays.

YADEGAR ASISI

Yadegar Asisi has been creating the biggest Panoramas in the world since 2003. Born in Vienna and raised in Saxony, he has lived in Berlin since 1979 where he holds a unique position as an artist who has transferred the 19th century historical Panorama into the digital age. Since then, Asisi has continued to consistently draw on the possibilities of this medium and used digital image processing to bring photography and painting closer together than ever before. The thematic diversity of his works ranges from city-scapes, to natural environments through to contemporary historical events. Asisi's Panoramas are on display in numerous towns and cities in Germany and abroad.

ESPACE ARTISTIQUE PANORAMIQUE

Les panoramas à 360° créent un univers pictural qui se détache du bidimensionnel, atteignant des proportions artistiques monumentales. D'anciens gazomètres ou des bâtiments spécialement construits pour, fournissent le format circulaire nécessaire pour ces œuvres qui n'ont ni début ni fin. Le visiteur, lui, se tient au cœur de l'œuvre. Entouré d'environ 3500 mètres carré de toile, il est littéralement immergé dans chaque recoin, angle et scène, offrant alors des détails étonnamment réalistes. Grâce à une musique spécialement composée pour l'occasion, un fond sonore et une installation de lumière alternée, l'œuvre d'art hyperréaliste révèle un dynamisme unique.

PANORAMA ART SPACE

The 360° Panoramas create visual worlds that break free from two dimensions, and are instead elevated to art spaces of monumental proportions. Former gasometers or separate specifically erected buildings provide a circular canvas for these artworks with neither beginning nor end. The observer stands at the centre, surrounded by 3,500 square metres of images with various corners, angles and scenes that can be discovered in stunningly realistic detail. The hyper-realistic Panoramas are brought to life in a unique way by music and sound effects composed expressly for the individual exhibitions, as well as alternating light installations.

LA CATHÉDRALE DE MONET

Le panorama vous emmène dans un voyage à l'époque de l'Impressionnisme. S'inspirant de la série de Claude Monet, Yadegar Asisi déploie une vue immersive de la place de la cathédrale de Rouen avec la façade ouest du bâtiment et ses maisons environnantes, dans les alentours de 1890. Asisi a exécuté l'œuvre dans le style impressionniste, telle une peinture à l'huile, avant qu'elle ne soit imprimée sur toile. Avec des coups de pinceau rugueux, une lumière tachetée, et des couleurs pures, le panorama exerce une fascination extraordinaire. Ici, Asisi célèbre le jeu des couleurs vives avec celui de la lumière et de l'ombre.

THE CATHEDRAL OF MONET

This panorama takes the viewer on a journey into the Impressionist period. Inspired by a series by Claude Monet, Yadegar Asisi offers an immersive look at the square in front of Rouen Cathedral, encompassing the building's western façade and the surrounding houses, in the period around 1890. Asisi used oil painting alone to bring this Impressionist-inspired work to life, before printing it onto canvas. The panorama is effortlessly eye-catching thanks to the broad brush strokes and mixture of bright, spotted colours, through which Asisi celebrates the interplay of vibrant colours, light and shadow.



YADEGAR ASISI
360° PANORAMA

LA CATHÉDRALE
DE MONET

PANORAMA XXL

asisi.de | panoramaxxl.com

REPRÉSENTANTS DE L'ANCIEN ET DU NOUVEAU TEMPS REPRESENTATIVES OF THE OLD AND NEW TIMES

Dans le panorama, les nouveaux artistes apparaissent dans le faisceau de lumière d'une nouvelle époque, tandis que les artistes d'autrefois apparaissent dans l'ombre. Asisi les place dans le tableau impressionniste dans un style de peinture académique.

In the panorama, the new artists appear in the beam of light of a new epoch, while the artists of old appear in shadow. Asisi puts them into the Impressionist picture in an academic painting style.



1 CLAUDE MONET CLAUDE MONET

Dans le bâtiment Renaissance en face de la cathédrale, bureau des impôts sous l'Ancien Régime et, au XIXe siècle, magasin de vêtements, Monet y a peint la série sur la façade ouest.

Monet painted his series of the western façade of the cathedral in a Renaissance-era building opposite. Initially serving as a tax office during the « Ancien Régime », it was converted into a clothes shop in the 19th century.



2 FRANCE, PACIFIQUE SUD, AMÉRIQUE FRANCE, SOUTH PACIFIC, AMERICA

À gauche: Georges Seurat, peintre français du néo-impressionnisme et du pointillisme. Au centre: Paul Gauguin, peintre français, connu pour ses peintures des mers du Sud. À droite: John Singer Sargent, peintre américain, connu pour ses peintures de voyage et ses portraits impressionnistes.

Left: Georges Seurat, French painter of Neo-Impressionism and Pointillism. Middle: Paul Gauguin, French painter, known mainly for his paintings from the South Seas. Right: John Singer Sargent, American painter, known for his travel paintings and impressionist portraits.



3 REPRÉSENTANTS DE L'IMPRESSIONNISME REPRESENTATIVES OF THE IMPRESSIONISM

À gauche: Joaquín Sorolla, impressionniste espagnol. Au centre: Max Slevogt, impressionniste allemand et peintre de plein air. À droite: Gustave Caillebotte, impressionniste de la première heure, mécène et collectionneur d'art.

Left: Joaquín Sorolla, Spanish impressionist. Middle: Max Slevogt, German impressionist and outdoor painter. Right: Gustave Caillebotte, impressionist of the first hour, patron and art collector.



4 IMPRESSIONNISME ET ROMANTISME IMPRESSIONISM AND ROMANTICISM

À gauche: Marie Bracquemond, impressionniste, une des « trois grandes dames de l'Impressionisme ». À droite: Berthe Morisot, impressionniste, maître des petits formats. À droite: Paul Cézanne, peintre français du Romantisme et de l'Impressionisme avec un style fort et individuel.

Left group of two: Marie Bracquemond, impressionist, one of the "three great ladies of impressionism". On the right: Berthe Morisot, impressionist, master of small formats. On the right: Paul Cézanne, French painter of the Romanticism and Impressionism with a strong, individual style.



5 DES PIONNIERS FRANÇAIS FRENCH PIONEERS

En haut à gauche: Camille Pissarro, impressionniste français. Groupe de quatre à droite: Anders Zorn (à gauche), peintre suédois. À droite: Édouard Manet, pionnier de l'Impressionisme. À droite: Auguste Renoir, impressionniste français. À l'extrême droite: Edgar Degas, peintre et sculpteur français.

Top left: Camille Pissarro, French impressionist. Group of four on the right: Anders Zorn (left), Swedish painter. On the right: Édouard Manet, pioneer of Impressionism. On the right: Auguste Renoir, French impressionist. Far right: Edgar Degas, French painter and sculptor.



7 REPRÉSENTANTS ACADÉMIQUES ACADEMIC REPRESENTATIVES

À gauche: William Adolphe Bouguereau (à gauche), peintre académique. À droite: Arthur Meyer, journaliste conservateur et magnat de la presse. Au centre: Jean-Léon Gérôme (à gauche), peintre et sculpteur d'histoire académique. À droite: Étienne Dujardin-Beaumetz, peintre de combat académique. Derrière à droite: Fernand Cormon, peintre d'histoire et professeur d'art conservateur. À droite devant: Charles Lucien Léandre (à gauche), illustrateur académique et peintre. À droite: Louis Leroy, journaliste, critique d'art, éponyme de l'Impressionisme.

Left: William Adolphe Bouguereau (left), academic painter. On the right: Arthur Meyer, conservative journalist and press magnate. Middle: Jean-Léon Gérôme (left), academic history painter and sculptor. On the right: Étienne Dujardin-Beaumetz, academic battle painter. Behind to the right: Fernand Cormon, history painter and conservative art teacher. Right, in front: Charles Lucien Léandre (left), academic illustrator and painter. To the right: Louis Leroy, journalist, art critic, eponym of Impressionism.



6 D'EST EN OUEST EAST TO WEST

À gauche: Ilya Repin (à gauche), peintre russo-finlandais. À droite: Vincent van Gogh, peintre et dessinateur néerlandais. Groupe de deux à droite: Eugène Boudin, un des premiers peintres en plein air. À droite: Max Liebermann, important impressionniste allemand.

Left pair: Ilya Repin (left), Russian-Finnish painter. On the right: Vincent van Gogh, Dutch painter and drawer. Right group of two: Eugène Boudin, one of the first outdoor painters. To the right: Max Liebermann, important German impressionist.

8 LA CATHÉDRALE DE ROUEN ROUEN CATHEDRAL

Construite entre le XIIe et le XVIIe siècle, la cathédrale gothique de Rouen a toujours été une source d'inspiration pour les artistes, dont Claude Monet et ses tableaux.

Built between the 12th and 16th century AD, the Gothic cathedral in Rouen has long been a site of inspiration for artists, including for Claude Monet and his paintings.